

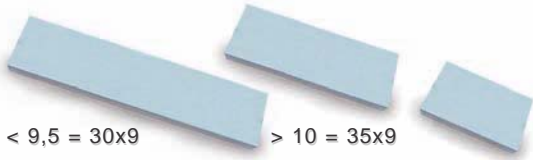
blocchetti di  
riscontro,  
portablocchetti  
e spine



**softmetal**  
italiana s.r.l.



<p>510-511-512</p>  <p>5/04</p>	<p>513-514</p>  <p>5/04</p>	<p>500</p>  <p>5/05</p>	<p>521-522</p>  <p>5/05</p>
<p>523-524</p> <p>MD</p>  <p>5/05</p>	<p>516</p>  <p>5/06</p>	<p>515</p>  <p>5/06</p>	<p>517</p>  <p>5/06</p>
<p>518</p>  <p>5/06</p>	<p>633</p>  <p>5/07</p>	<p>633</p>  <p>5/07</p>	<p>650</p>  <p>5/07</p>
<p>637-638</p>  <p>5/08</p>	<p>639</p>  <p>5/09</p>	<p>634</p> <p>MD</p>  <p>5/09</p>	<p>632</p>  <p>5/10</p>
<p>575</p>  <p>5/11</p>	<p>576-577-578</p>  <p>5/11</p>	<p>572-573</p>  <p>5/12 - 5/13</p>	<p>569-570</p>  <p>5/14 - 5/15</p>



Blocchetti di riscontro singoli

**VOGEL**

*Einzelmasse - Bestellnummern*  
Single gauge blocks - Code numbers

**500**

mm	gr. 0	gr. 1	gr. 2	mm	gr. 0	gr. 1	gr. 2
0,5	500.000	500.200	500.400	3	500.068	500.268	500.468
1	500.001	500.201	500.401	3,5	500.069	500.269	500.469
1,0005	500.002	500.202	500.402	4	500.070	500.270	500.470
1,001	500.003	500.203	500.403	4,5	500.071	500.271	500.471
1,002	500.004	500.204	500.404	5	500.072	500.272	500.472
1,003	500.005	500.205	500.405	5,5	500.073	500.273	500.473
1,004	500.006	500.206	500.406	6	500.074	500.274	500.474
1,005	500.007	500.207	500.407	6,5	500.075	500.275	500.475
1,006	500.008	500.208	500.408	7	500.076	500.276	500.476
1,007	500.009	500.209	500.409	7,5	500.077	500.277	500.477
1,008	500.010	500.210	500.410	8	500.078	500.278	500.478
1,009	500.011	500.211	500.411	8,5	500.079	500.279	500.479
1,01	500.012	500.212	500.412	9	500.080	500.280	500.480
1,02	500.013	500.213	500.413	9,5	500.081	500.281	500.481
1,03	500.014	500.214	500.414	10	500.082	500.282	500.482
1,04	500.015	500.215	500.415	10,5	500.083	500.283	500.483
1,05	500.016	500.216	500.416	11	500.084	500.284	500.484
1,06	500.017	500.217	500.417	11,5	500.085	500.285	500.485
1,07	500.018	500.218	500.418	12	500.086	500.286	500.486
1,08	500.019	500.219	500.419	12,5	500.087	500.287	500.487
1,09	500.020	500.220	500.420	13	500.088	500.288	500.488
1,1	500.021	500.221	500.421	13,5	500.089	500.289	500.489
1,11	500.022	500.222	500.422	14	500.090	500.290	500.490
1,12	500.023	500.223	500.423	14,5	500.091	500.291	500.491
1,13	500.024	500.224	500.424	15	500.092	500.292	500.492
1,14	500.025	500.225	500.425	15,5	500.093	500.293	500.493
1,15	500.026	500.226	500.426	16	500.094	500.294	500.494
1,16	500.027	500.227	500.427	16,5	500.095	500.295	500.495
1,17	500.028	500.228	500.428	17	500.096	500.296	500.496
1,18	500.029	500.229	500.429	17,5	500.097	500.297	500.497
1,19	500.030	500.230	500.430	18	500.098	500.298	500.498
1,2	500.031	500.231	500.431	18,5	500.099	500.299	500.499
1,21	500.032	500.232	500.432	19	500.100	500.300	500.500
1,22	500.033	500.233	500.433	19,5	500.101	500.301	500.501
1,23	500.034	500.234	500.434	20	500.102	500.302	500.502
1,24	500.035	500.235	500.435	20,5	500.103	500.303	500.503
1,25	500.036	500.236	500.436	21	500.104	500.304	500.504
1,26	500.037	500.237	500.437	21,5	500.105	500.305	500.505
1,27	500.038	500.238	500.438	22	500.106	500.306	500.506
1,28	500.039	500.239	500.439	22,5	500.107	500.307	500.507
1,29	500.040	500.240	500.440	23	500.108	500.308	500.508
1,3	500.041	500.241	500.441	23,5	500.109	500.309	500.509
1,31	500.042	500.242	500.442	24	500.110	500.310	500.510
1,32	500.043	500.243	500.443	24,5	500.111	500.311	500.511
1,33	500.044	500.244	500.444	25	500.112	500.312	500.512
1,34	500.045	500.245	500.445	30	500.113	500.313	500.513
1,35	500.046	500.246	500.446	40	500.114	500.314	500.514
1,36	500.047	500.247	500.447	50	500.115	500.315	500.515
1,37	500.048	500.248	500.448	60	500.116	500.316	500.516
1,38	500.049	500.249	500.449	70	500.117	500.317	500.517
1,39	500.050	500.250	500.450	75	500.118	500.318	500.518
1,4	500.051	500.251	500.451	80	500.119	500.319	500.519
1,41	500.052	500.252	500.452	90	500.120	500.320	500.520
1,42	500.053	500.253	500.453	100	500.121	500.321	500.521
1,43	500.054	500.254	500.454				
1,44	500.055	500.255	500.455	125	500.151	500.351	---
1,45	500.056	500.256	500.456	150	500.152	500.352	---
1,46	500.057	500.257	500.457	175	500.153	500.353	---
1,47	500.058	500.258	500.458	200	500.154	500.354	---
1,48	500.059	500.259	500.459	250	500.155	500.355	---
1,49	500.060	500.260	500.460	300	500.156	500.356	---
1,5	500.061	500.261	500.461	400	500.157	500.357	---
1,6	500.062	500.262	500.462	500	500.158	500.358	---
1,7	500.063	500.263	500.463	600	500.159	500.359	---
1,8	500.064	500.264	500.464	700	500.160	500.360	---
1,9	500.065	500.265	500.465	800	500.161	500.361	---
2	500.066	500.266	500.466	900	500.162	500.362	---
2,5	500.067	500.267	500.467	1000	500.163	500.363	---

**VOGEL**

Blocchetti di riscontro in acciaio

**510-1-2**

*Endmasssaetze aus gehaertetem Stahl*  
Gauge block sets in tempered steel



511.122\*

K = 11,5 x 10<sup>-6</sup> / K

**Utilizzo standard:**

Grado 0 - laboratorio e strumenti sofisticati  
Grado 1 - standard, controllo micrometri ecc.  
Grado 2 - officina, controllo calibri ecc.

**Ueblicher Gebrauch:**

*Klasse 0 - Labor und sehr genaue Messmittel*  
*Klasse 1 - Standard, Kontrolle Mikrometer usw.*  
*Klasse 2 - Werkstatt, Kontrolle Schiebelehren usw.*

**Standard use:**

Grade 0 - laboratory and sophisticated instruments  
Grade 1 - standard, control of micrometers etc.  
Grade 2 - work shop, control of vernier calipers etc.

Blocchetti di riscontro pianparalleli - acciaio temprato min. 63 HRC - ogni singolo blocchetto con numero di matricola DIN EN ISO 3650 - \* 8/10 \*\* 30/40 giorni

*Pianparallele Endmasse - gehaerteter Stahl min. 63 HRC - jedes einzelne Endmass mit Seriennummer versehen - DIN EN ISO 3650 \* 8/10 \*\* 30/40 Tage*

*Pianparallel gauge blocks - tempered steel min. 63 HRC - each single gauge block with engraved serial number - DIN EN ISO 3650 \* 8/10 \*\* 30/40 days*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Pezzi <i>Stueck</i> <i>Pieces</i>	Grado <i>Klasse</i> <i>Grade</i>
<b>Grado 0 - Klasse 0 - Grade 0</b>		
510.032	32	0
510.046**	46	0
510.047	47	0
510.048**	47E	0
510.087	87	0
510.103*	103	0
510.112*	112	0
510.122*	122	0
<b>Grado 1 - Klasse 1 - Grade 1</b>		
511.032	32	1
511.046**	46	1
511.047	47	1
511.048**	47E	1
511.087	87	1
511.103*	103	1
511.112*	112	1
511.122*	122	1
<b>Grado 2 - Klasse 2 - Grade 2</b>		
512.032	32	2
512.047	47	2
512.087	87	2
512.103*	103	2
512.112*	112	2



**VOGEL**

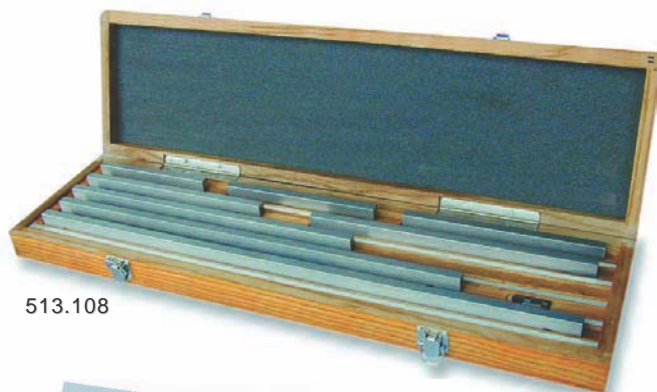
Blocchetti in acciaio serie lunga

**513-14**

*Saetze mit grossen Endmassen*  
Gauge block sets long series



514.108\*



513.108



513.000

Blocchetti di riscontro come sopra con 8 blocchetti: 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200mm - \* 8 giorni

*Pianparallele Endmasse wie oben mit 8 Endmassen: 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200mm - \* 8 Tage*  
*Pianparallel gauge blocks as above with 8 block gauges: 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 150 - 175 - 200mm - \* 8 days*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Pezzi <i>Stueck</i> <i>Pieces</i>	Grado <i>Klasse</i> <i>Grade</i>
514.008*	8	0
514.108*	8	1



Blocchetti di riscontro come sopra con 8 blocchetti: 125 - 150 - 175 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500mm  
Blocchetti singoli 600 fino a 1000 vedi pagina 5/02

*Pianparallele Endmasse wie oben mit 8 Endmassen: 125 - 150 - 175 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500mm*  
*Einzelendmasse 600 bis 1000 siehe Seite 5/02*  
*Pianparallel gauge blocks as above with 8 block gauges: 125 - 150 - 175 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500mm*  
*Single gauge blocks 600 up to 1000 see page 5/02*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Pezzi <i>Stueck</i> <i>Pieces</i>	Grado <i>Klasse</i> <i>Grade</i>
513.008	8	0
513.108	8	1



Morsetti accoppiamento blocchetti lunghi serie 513 forati  
*Kupplungsstuecke fuer lange Endmasse 125-500 Serie 513*  
Coupling clamps for long gauge blocks 120-500 series 513



**513.000** Acciaio brunito - *Stahl brueniert* - Steel



Blocchetti di riscontro singoli lunghi - sezione 35x9  
 foro di accoppiamento - astuccio legno  
*Einzelendmasse lange Ausfuehrung - Querschnitt 35x9mm*  
*Bohrung fuer Kupplung - Holzkasten*  
*Single gauge blocks long series - section 35x9mm*  
*clamping hole - wooden box*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Grado <i>Klasse</i> <i>Grade</i>	mm	Grado <i>Klasse</i> <i>Grade</i>	Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>
500.151	0	125	1	500.351
500.152	0	150	1	500.352
500.153	0	175	1	500.353
500.154	0	200	1	500.354
500.155	0	250	1	500.355
500.156	0	300	1	500.356
500.157	0	400	1	500.357
500.158	0	500	1	500.358

500.159	0	600	1	500.359
500.160	0	700	1	500.360
500.161	0	800	1	500.361
500.162	0	900	1	500.362
500.163	0	1000	1	500.363

Morsetti accoppiamento blocchetti lunghi serie 500 forati  
*Kupplungsstuecke fuer lange Endmasse 125-500 Serie 500*  
*Coupling clamps for long gauge blocks 120-500 series 500*

**513.000** Acciaio brunito - *Stahl brueniert* - Steel

Blocchetti di riscontro pianparalleli - metallo duro - numero di matricola individuale - resistenza all'usura circa 100 volte più alta dei blocchetti standard - DIN EN ISO 3650 - \* 8/10 giorni  
*Pianparallele Endmasse - Hartmetall - individuelle Seriennummer*  
*Widerstandsfaeihigkeit gegen Verschleiss circa 100 mal groesser als Normalendmasse - DIN EN ISO 3650 - \* 8/10 Tage*  
*Pianparallel gauge blocks - carbide steel - individual serial number*  
*the restistance against use is about 100 times better than standard gauges - DIN EN ISO 3650 - \* 8/10 days*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Pezzi <i>Stueck</i> <i>Pieces</i>	Grado <i>Klasse</i> <i>Grade</i>
Grado 0 - <i>Klasse 0</i> - <i>Grade 0</i>		
523.032*	32	0
<b>523.047</b>	47	0
523.087*	87	0
Grado 1 - <i>Klasse 1</i> - <i>Grade 1</i>		
524.032*	32	1
<b>524.047</b>	47	1
524.087*	87	1

Blocchetti di riscontro pianparalleli - ceramica - numero di matricola individuale - durezza ca.1350/1400 HV - Densità 6,05g - Porosità 0% - DIN EN ISO 3650 - \* 8/10 giorni  
*Pianparallele Endmasse - Keramik - individuelle Seriennummer*  
*Haerte ca. 1350/1400 HV - Dichte 6,05g - Poroesaetaet 0%*  
*DIN EN ISO 3650 - \* 8/10 Tage*  
*Pianparallel gauge blocks - ceramic - individual serial number*  
*hardness about 1350/1400 HV - density 6,05g - porosity 0%*  
*DIN EN ISO 3650 - \* 8/10 days*

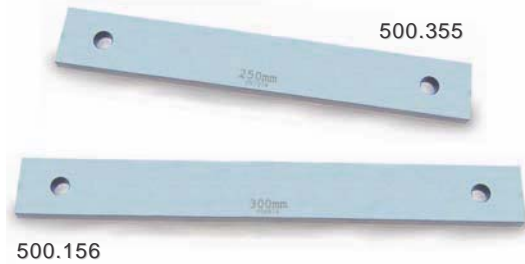
Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Pezzi <i>Stueck</i> <i>Pieces</i>	Grado <i>Klasse</i> <i>Grade</i>
Grado 0 - <i>Klasse 0</i> - <i>Grade 0</i>		
521.032*	32	0
521.046*	46	0
<b>521.047</b>	47	0
Grado 1 - <i>Klasse 1</i> - <i>Grade 1</i>		
522.032*	32	1
522.046*	46	1
<b>522.047</b>	47	1

Blocchetti singoli lunghi

**VOGEL**

*Lange Einzelendmasse*  
 Long single gauge blocks

**500**



Blocchetti singoli in metallo duro o ceramica non sono disponibili  
*Einzelendmasse aus Hartmetall oder Keramik sind nicht lieferbar*  
 Single gauge blocks in carbide steel or ceramic are not available

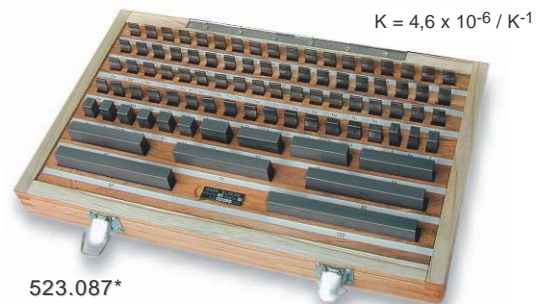


Blocchetti in metallo duro

**VOGEL**

*Endmasssaetze aus Hartmetall*  
 Gauge block sets in carbide steel

**523-4**

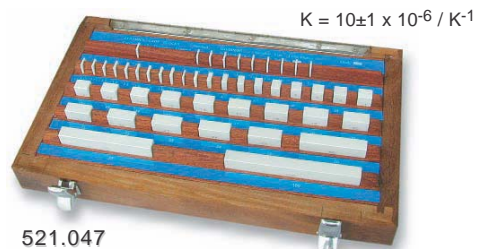


Blocchetti in ceramica (zinconio)

**VOGEL**

*Endmasssaetze aus Keramik*  
 Gauge block sets in ceramic

**521-2**



**VOGEL**

Blocchetti - Set controllo calibri

516

*Endmasssaetze fuer Schiebelehren*  
Gauge block sets for vernier calipers



516.203



516.209

Blocchetti per il controllo di calibri - conformi alle normative VDI/VDE/DGQ 2618 - grado 3650/2 - incluso anello Ø 20mm  
*Endmasse fuer Schiebelehren - genaess Pruefnorm*  
VDI/VDE/DGQ 2618 - Klasse 3650/2 - einschliesslich Ring Ø 20mm  
Gauge blocks for vernier calipers - conformity to test standard VDI/VDE/DGQ 2618 - grade 3650/2 - inclusive ring Ø 20mm

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> Order code	Pezzi <i>Stueck</i> Pieces	Misure (+ anello 20mm) <i>Groessen (+ Ring 20mm)</i> Sizes (+ ring 20mm)
< 200mm		
516.203	2	41,3-131,4
< 300mm		
516.205	4	41,3-131,4-243,5-281,2
< 500mm		
516.205	4	41,3-131,4-243,5-281,2
516.200	+ 1	481,1

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> Order code	Pezzi <i>Stueck</i> Pieces	Misure (senza anello) <i>Groessen (ohne Ring)</i> Sizes (without ring)
516.209	9	10-20-20-41,2-51,2-81,2 101,2-121,5-121,8

**VOGEL**

Blocchetti - Set controllo micrometri

515

*Endmasssaetze fuer Mikrometer*  
Gauge block sets for micrometers



515.011

Blocchetti conformi alle normative VDI/VDE/DGQ 2618 per il controllo di micrometri - DIN EN ISO 3650 - grado 1  
*Pianparallele Endmasse konform zu Pruefnormen*  
VDI/VDE/DGQ 2618 fuer Mikrometer - DIN EN ISO 3650 - Klasse 1  
Gauge blocks in conformity to test standard VDI/VDE/DGQ 2618 for micrometers - DIN EN ISO 3650 - grade 1

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> Order code	Pezzi <i>Stueck</i> Pieces	Misure blocchetti <i>Groessen Endmasse</i> Sizes gauge blocks
< 25mm		
515.010	10	2,5-5,1-7,7-10,3-12,9 15-17,6-20,2-22,8-25
515.011	11	1,4-2,5-5,1-7,7-10,3-12,9 15-17,6-20,2-22,8-25
> 25mm		
515.014	14	1,4-2,5-5,1-7,7-10,3-12,9-15 17,6-20,2-22,8-25-50-75-100

**VOGEL**

Lenti interferometriche

517

*Planglaeser oder Interferometer Linsen*  
Parallel interferometric glasses



517.502

Lenti interferometriche per il controllo contatti micrometri parallelismo 0,002mm - planarità 0,001mm - astuccio legno  
*Planglaeser zur Kontrolle der Messflaechen von Mikrometern*  
Parallelitaet 0,002mm - Ebenheitstolleranz 0,001mm - Holzkasten  
Interferometric lens for checking of micrometer contacts parallelisme 0,002mm - flatness tolerance 0,001mm - wooden box

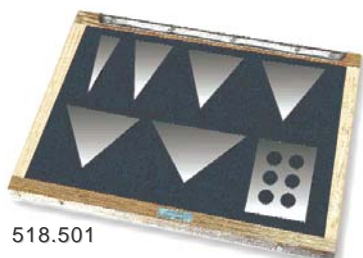
Codice N° <i>Bestell Nr.</i> Order code	Ø x spess. <i>Ø x Staerke</i> Ø x Thickn.	Parallelismo <i>Parallelitaet</i> Parallelisme	Planarità <i>Ebenheit</i> Flatness
517.501	30x12	0,002	0,001
517.502	45x12	0,002	0,001
517.503	60x12	0,002	0,001

**VOGEL**

Blocchetti angolari

518

*Winkelendmasse - Kontrolle Gradmesser*  
Angle gauge blocks - check bevel protractors



518.501

Blocchetti angolari in acciaio temprato - controllo goniometri e rapportatori d'angolo - precisione 3" - 7 blocchetti con 6 decimi differenti - matricola individuale - astuccio legno  
*Winkelendmasse aus gehaertetem Stahl - Kontrolle von Grad- und Winkelmessern - Praezision 3" - 7 Endmasse mit 6 verschiedenen Zehnteln - individuelle ID Nummer - Holzkasten*  
Angle gauge blocks in tempered steel - control of bevel protractors and angle instruments - precision 3" - 7 gauges with 6 different values - individual ident number - wooden box

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> Order code	Misure blocchetti <i>Groessen Endmasse</i> Sizes gauge blocks
518.501	15°10' - 30°20' - 45°30' 50° - 60°40' - 75°50' - 90°



Accessori per blocchetti di riscontro - assortimenti o pezzi singoli - permette insieme ai blocchetti la "costruzione" di strumenti di altissima precisione - esempi vedi pagina sinistra  
*Zubehoer fuer Endmasse - erhaeltlich in Saetzen oder einzelnen Stuecken - zusammen mit Endmassen koennen Instrumente vom hoechster Praezision "konstruiert" werden - siehe linke Seite*  
 Accessories for gauge blocks - available in sets or single pieces together with gauge blocks can be "constructed" instruments of highest precision - examples see on left page

Accessori per blocchetti di riscontro **VOGEL**  
*Zubehoer fuer Endmasse*  
 Accessories for gauge blocks **633-650**

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Descrizione <i>Beschreibung</i> <i>Description</i>
633.001	Set 7
633.002	Set 14
633.004	Set 27

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Descrizione <i>Beschreibung</i> <i>Description</i>
<b>Portablocchetti - Endmasshalter - Gauge holders</b>	
633.030	0 : 60 (16 : 61)
633.031	0 : 100 (2 : 106)
633.032	0 : 160 (7 : 166)
633.033	0 : 250 (7 / 63 : 256)
633.034	0 : 400 (7 / 160 : 407)
633.100	Zoccolo - <i>Fuss</i> - Base

<b>Portablocchetti - Endmasshalter - Gauge holders</b>	
633.130*	100 : 200
633.131*	100 : 300
633.132*	200 : 400
633.142	300 : 500
633.143	400 : 600
633.144	500 : 800
633.145	800 : 1000
633.150	Zoccolo - <i>Fuss</i> - Base

<b>Becchi raggianti - Radiusschnaebel - Radius jaws</b>	
633.101	(2x) R 2
633.102	(2x) R 5
633.103	(2x) R 8
633.104	(2x) R 12
633.105	(2x) R 20

<b>B. pianparalleli - Parallele Schn. - Parallel jaws</b>	
633.106	(2x) 100
633.107	(2x) 160

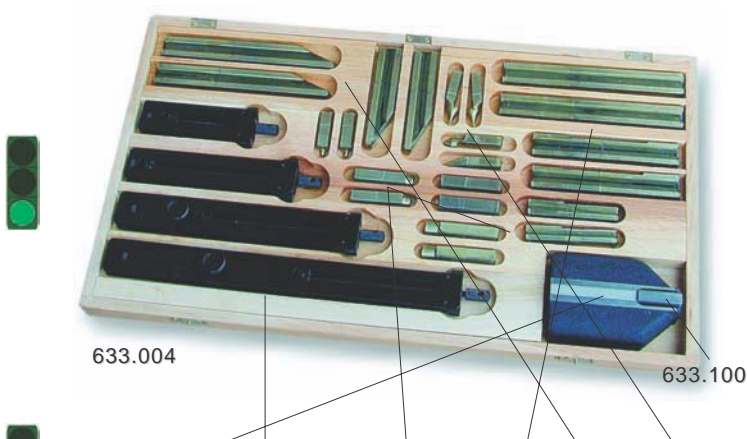
<b>Righe smussate - Lineale - Rule</b>	
633.108	(2x) 100
633.109	(2x) 160

<b>C. alesametri - Innenmessgeraete - Bore gauges</b>	
633.160	superiore diritto- <i>oben gerade-upper straight</i>
633.161	18 - 35mm
633.162	35 - 100mm
633.163	100 - 300mm
633.164	210 - 510mm

<b>Punte a - Spitzen zum - Points for</b>	
633.166	tracciare- <i>anreissen-marking</i>
633.167	centrare- <i>zentrieren-centering</i>
633.168	(2x) controllare- <i>kontrollieren-control</i>
633.169	(2x) linea rif.- <i>Referenzlinie-reference</i>

Azzeratori per alesametri con tripla colonna - base di appoggio universale - 2 contatti temprati e lappati - bloccaggio rapido  
 blocchetti di riscontro non compresi - astuccio legno  
*Einstellgeraete fuer Innenmessgeraete mit 3 Saeulen - univerale Auflageflaeche - 2 gehaertete Messkontakte fein gelaeppt - Schnellklemmung - Endmasse nicht inbegriffen - Holzkasten*  
 Zero setting device for bore gauges with 3 columns - universal base - 2 measuring contacts tempered and lapped - quick locking device - gauge blocks not included - wooden box

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Alesametri <i>Innmessgeraete</i> <i>Bore gauges</i>
650.001	18 : 400



Cod. N° <i>Best. Nr.</i> <i>Code N°</i>	Base	60	100	160	250	R2	R5	R8	R12	R20	100	160	100	160	tracc.	centro	control	lin. rif.
633.001	X	-	X	-	X	-	-	-	-	-	XX	-	-	-	X	X	-	-
633.002	-	X	-	X	-	XX	XX	XX	XX	-	-	-	XX	XX	-	-	-	-
633.004	X	X	X	X	X	XX	XX	XX	XX	XX	-	XX	XX	XX	X	X	XX	XX



**VOGEL**

Spine calibrate acciaio temprato

**637-8**

*Messstifte aus gehaertetem Stahl*  
*Measuring pins in tempered steel*



638.999

Spine calibrate - acciaio temprato 60-64 HRC - misure con progressione 0,01mm da 0,10 a 20,00 - L 40mm (0,10-2,99) oltre 70mm - incisione misura da 3,00mm - precisione 0,001mm  
*Messstifte - gehaerteter Stahl 60-64 HRC - Groessen mit Messschritt 0,01mm von 0,10 bis 20,00mm - L 40mm (0,10-2,99) darueber 70mm - Praegung der Groesse ab 3,00mm - Praezision 0,001mm*  
*Measuring pins - tempered steel 60-64 HRC - sizes with measuring step 0,01mm from 0,10 to 20,00mm - L 40mm (0,10-2,99mm) over 70mm - sizes engraved from 3,00mm - precision 0,001mm*

Tutti codici = \* 30 giorni  
*Alle Best. Nr. = \* 30 Tage*  
*All code nr. = \* 30 days*

Cod. N°	mm	Cod. N°	mm	Cod. N°	mm	Cod. N°	mm
<i>Precisione 0,002mm aggiungere al codice /A - Praezision 0,002mm der Best.nr. /A zuzuegen - Precision 0,002mm add to code number /A</i>							
n.d.	0,01-0,09	<b>637.501...509</b>	5,01-5,09	<b>638.001...009</b>	10,01-10,09	<b>638.501...509</b>	15,01-15,09
<b>637.010...019</b>	0,10-0,19	<b>637.510...519</b>	5,10-5,19	<b>638.010...019</b>	10,10-10,19	<b>638.510...519</b>	15,10-15,19
<b>637.020...029</b>	0,20-0,29	<b>637.520...529</b>	5,20-5,29	<b>638.020...029</b>	10,20-10,29	<b>638.520...529</b>	15,20-15,29
<b>637.030...039</b>	0,30-0,39	<b>637.530...539</b>	5,30-5,39	<b>638.030...039</b>	10,30-10,39	<b>638.530...539</b>	15,30-15,39
<b>637.040...049</b>	0,40-0,49	<b>637.540...549</b>	5,40-5,49	<b>638.040...049</b>	10,40-10,49	<b>638.540...549</b>	15,40-15,49
<b>637.050...059</b>	0,50-0,59	<b>637.550...559</b>	5,50-5,59	<b>638.050...059</b>	10,50-10,59	<b>638.550...559</b>	15,50-15,59
<b>637.060...069</b>	0,60-0,69	<b>637.560...569</b>	5,60-5,69	<b>638.060...069</b>	10,60-10,69	<b>638.560...569</b>	15,60-15,69
<b>637.070...079</b>	0,70-0,79	<b>637.570...579</b>	5,70-5,79	<b>638.070...079</b>	10,70-10,79	<b>638.570...579</b>	15,70-15,79
<b>637.080...089</b>	0,80-0,89	<b>637.580...589</b>	5,80-5,89	<b>638.080...089</b>	10,80-10,89	<b>638.580...589</b>	15,80-15,89
<b>637.090...099</b>	0,90-0,99	<b>637.590...599</b>	5,90-5,99	<b>638.090...099</b>	10,90-10,99	<b>638.590...599</b>	15,90-15,99
<b>637.100</b>	<b>1,00</b>	<b>637.600</b>	<b>6,00</b>	<b>638.100</b>	<b>11,00</b>	<b>638.600</b>	<b>16,00</b>
<b>637.101...109</b>	1,01-1,09	<b>637.601...609</b>	6,01-6,09	<b>638.101...109</b>	11,01-11,09	<b>638.601...609</b>	16,01-16,09
<b>637.110...119</b>	1,10-1,19	<b>637.610...611</b>	6,10-6,19	<b>638.110...119</b>	11,10-11,19	<b>638.610...619</b>	16,10-16,19
<b>637.120...129</b>	1,20-1,29	<b>637.620...629</b>	6,20-6,29	<b>638.120...129</b>	11,20-11,29	<b>638.620...629</b>	16,20-16,29
<b>637.130...139</b>	1,30-1,39	<b>637.630...639</b>	6,30-6,39	<b>638.130...139</b>	11,30-11,39	<b>638.630...639</b>	16,30-16,39
<b>637.140...149</b>	1,40-1,49	<b>637.640...649</b>	6,40-6,49	<b>638.140...149</b>	11,40-11,49	<b>638.640...649</b>	16,40-16,49
<b>637.150...159</b>	1,50-1,59	<b>637.650...659</b>	6,50-6,59	<b>638.150...159</b>	11,50-11,59	<b>638.650...659</b>	16,50-16,59
<b>637.160...169</b>	1,60-1,69	<b>637.660...669</b>	6,60-6,69	<b>638.160...169</b>	11,60-11,69	<b>638.660...669</b>	16,60-16,69
<b>637.170...179</b>	1,70-1,79	<b>637.670...679</b>	6,70-6,79	<b>638.170...179</b>	11,70-11,79	<b>638.670...679</b>	16,70-16,79
<b>637.180...189</b>	1,80-1,89	<b>637.680...689</b>	6,80-6,89	<b>638.180...189</b>	11,80-11,89	<b>638.680...689</b>	16,80-16,89
<b>637.190...199</b>	1,90-1,99	<b>637.690...699</b>	6,90-6,99	<b>638.190...199</b>	11,90-11,99	<b>638.690...699</b>	16,90-16,99
<b>637.200</b>	<b>2,00</b>	<b>637.700</b>	<b>7,00</b>	<b>638.200</b>	<b>12,00</b>	<b>638.700</b>	<b>17,00</b>
<b>637.201...209</b>	2,01-2,09	<b>637.701...709</b>	7,01-7,09	<b>638.201...209</b>	12,01-12,09	<b>638.701...709</b>	17,01-17,09
<b>637.210...219</b>	2,10-2,19	<b>637.710...719</b>	7,10-7,19	<b>638.210...219</b>	12,10-12,19	<b>638.710...719</b>	17,10-17,19
<b>637.220...229</b>	2,20-2,29	<b>637.720...729</b>	7,20-7,29	<b>638.220...229</b>	12,20-12,29	<b>638.720...729</b>	17,20-17,29
<b>637.230...239</b>	2,30-2,39	<b>637.730...739</b>	7,30-7,39	<b>638.230...239</b>	12,30-12,39	<b>638.730...739</b>	17,30-17,39
<b>637.240...249</b>	2,40-2,49	<b>637.740...749</b>	7,40-7,49	<b>638.240...249</b>	12,40-12,49	<b>638.740...749</b>	17,40-17,49
<b>637.250...259</b>	2,50-2,59	<b>637.750...759</b>	7,50-7,59	<b>638.250...259</b>	12,50-12,59	<b>638.750...759</b>	17,50-17,59
<b>637.260...269</b>	2,60-2,69	<b>637.760...769</b>	7,60-7,69	<b>638.260...269</b>	12,60-12,69	<b>638.760...769</b>	17,60-17,69
<b>637.270...279</b>	2,70-2,79	<b>637.770...779</b>	7,70-7,79	<b>638.270...279</b>	12,70-12,79	<b>638.770...779</b>	17,70-17,79
<b>637.280...289</b>	2,80-2,89	<b>637.780...789</b>	7,80-7,89	<b>638.280...289</b>	12,80-12,89	<b>638.780...789</b>	17,80-17,89
<b>637.290...299</b>	2,90-2,99	<b>637.790...799</b>	7,90-7,99	<b>638.290...299</b>	12,90-12,99	<b>638.790...799</b>	17,90-17,99
<b>637.300</b>	<b>3,00</b>	<b>637.800</b>	<b>8,00</b>	<b>638.300</b>	<b>13,00</b>	<b>638.800</b>	<b>18,00</b>
<b>637.301...309</b>	3,01-3,09	<b>637.801...809</b>	8,01-8,09	<b>638.301...309</b>	13,01-13,09	<b>638.801...809</b>	18,01-18,09
<b>637.310...319</b>	3,10-3,19	<b>637.810...819</b>	8,10-8,19	<b>638.310...319</b>	13,10-13,19	<b>638.810...819</b>	18,10-18,19
<b>637.320...329</b>	3,20-3,29	<b>637.820...829</b>	8,20-8,29	<b>638.320...329</b>	13,20-13,29	<b>638.820...829</b>	18,20-18,29
<b>637.330...339</b>	3,30-3,39	<b>637.830...839</b>	8,30-8,39	<b>638.330...339</b>	13,30-13,39	<b>638.830...839</b>	18,30-18,39
<b>637.340...349</b>	3,40-3,49	<b>637.840...849</b>	8,40-8,49	<b>638.340...349</b>	13,40-13,49	<b>638.840...849</b>	18,40-18,49
<b>637.350...359</b>	3,50-3,59	<b>637.850...859</b>	8,50-8,59	<b>638.350...359</b>	13,50-13,59	<b>638.850...859</b>	18,50-18,59
<b>637.360...369</b>	3,60-3,69	<b>637.860...869</b>	8,60-8,69	<b>638.360...369</b>	13,60-13,69	<b>638.860...869</b>	18,60-18,69
<b>637.370...379</b>	3,70-3,79	<b>637.870...879</b>	8,70-8,79	<b>638.370...379</b>	13,70-13,79	<b>638.870...879</b>	18,70-18,79
<b>637.380...389</b>	3,80-3,89	<b>637.880...889</b>	8,80-8,89	<b>638.380...389</b>	13,80-13,89	<b>638.880...889</b>	18,80-18,89
<b>637.390...399</b>	3,90-3,99	<b>637.890...899</b>	8,90-8,99	<b>638.390...399</b>	13,90-13,99	<b>638.890...899</b>	18,90-18,99
<b>637.400</b>	<b>4,00</b>	<b>637.900</b>	<b>9,00</b>	<b>638.400</b>	<b>14,00</b>	<b>638.900</b>	<b>19,00</b>
<b>637.401...409</b>	4,01-4,09	<b>637.901...909</b>	9,01-9,09	<b>638.401...409</b>	14,01-14,09	<b>638.901...909</b>	19,01-19,09
<b>637.410...419</b>	4,10-4,19	<b>637.910...919</b>	9,10-9,19	<b>638.410...419</b>	14,10-14,19	<b>638.910...919</b>	19,10-19,19
<b>637.420...429</b>	4,20-4,29	<b>637.920...929</b>	9,20-9,29	<b>638.420...429</b>	14,20-14,29	<b>638.920...929</b>	19,20-19,29
<b>637.430...439</b>	4,30-4,39	<b>637.930...939</b>	9,30-9,39	<b>638.430...439</b>	14,30-14,39	<b>638.930...939</b>	19,30-19,39
<b>637.440...449</b>	4,40-4,49	<b>637.940...949</b>	9,40-9,49	<b>638.440...449</b>	14,40-14,49	<b>638.940...949</b>	19,40-19,49
<b>637.450...459</b>	4,50-4,59	<b>637.950...959</b>	9,50-9,59	<b>638.450...459</b>	14,50-14,59	<b>638.950...959</b>	19,50-19,59
<b>637.460...469</b>	4,60-4,69	<b>637.960...969</b>	9,60-9,69	<b>638.460...469</b>	14,60-14,69	<b>638.960...969</b>	19,60-19,69
<b>637.470...479</b>	4,70-4,79	<b>637.970...979</b>	9,70-9,79	<b>638.470...479</b>	14,70-14,79	<b>638.970...979</b>	19,70-19,79
<b>637.480...489</b>	4,80-4,89	<b>637.980...989</b>	9,80-9,89	<b>638.480...489</b>	14,80-14,89	<b>638.980...989</b>	19,80-19,89
<b>637.490...499</b>	4,90-4,99	<b>637.990...999</b>	9,90-9,99	<b>638.490...499</b>	14,90-14,99	<b>638.990...999</b>	19,90-19,99
<b>637.500</b>	<b>5,00</b>	<b>638.000</b>	<b>10,00</b>	<b>638.500</b>	<b>15,00</b>	<b>639.000</b>	<b>20,00</b>



## Spine calibrate - *Messstifte* - Measuring pins

Spine calibrate - acciaio temprato 60-64 HRC - misure con progressione 0,01mm da 0,30 a 2,99 - L 53mm (spina 33 + impugnatura 20mm) - incisione misura - precisione 0,001mm

*Messstifte - gehaerteter Stahl 60-64 HRC - Groessen mit Messschritt 0,01mm von 0,30 bis 2,99mm - L 53mm (Messstift 33 + Griff 20mm) 70mm - Aufdruck der Groesse - Praezision 0,001mm*

*Measuring pins - tempered steel 60-64 HRC - sizes with measuring step 0,01mm from 0,30 to 2,99mm - L 53mm (pin 33 + handle 20mm) - size printed on handle - precision 0,001mm*

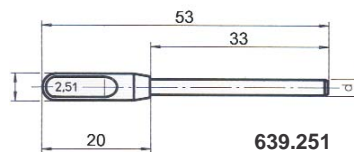
Tutti codici = \* 30 giorni  
 Alle Best. Nr. = \* 30 Tage  
 All code nr. = \* 30 days

### Spine calibrate con impugnatura

*Messstifte mit Handwaermeschutz*  
 Measuring pins with thermo protection

**VOGEL**

**639**



Cod. N°	mm	Cod. N°	mm	Cod. N°	mm
<b>Precisione 0,002mm aggiungere al codice /A - Praezision 0,002mm der Best.nr. /A zuzuegen - Precision 0,002mm add to code number /A</b>					
---	n.d.	<b>639.101...109</b>	1,01-1,09	<b>639.201...209</b>	2,01-2,09
---	n.d.	<b>639.110...119</b>	1,10-1,19	<b>639.210...219</b>	2,10-2,19
---	n.d.	<b>639.120...129</b>	1,20-1,29	<b>639.220...229</b>	2,20-2,29
<b>639.030...039</b>	0,30-0,39	<b>639.130...139</b>	1,30-1,39	<b>639.230...239</b>	2,30-2,39
<b>639.040...049</b>	0,40-0,49	<b>639.140...149</b>	1,40-1,49	<b>639.240...249</b>	2,40-2,49
<b>639.050</b>	<b>0,50</b>	<b>639.150</b>	<b>1,50</b>	<b>639.250</b>	<b>2,50</b>
<b>639.051...059</b>	0,51-0,59	<b>639.151...159</b>	1,51-1,59	<b>639.251...259</b>	2,51-2,59
<b>639.060...069</b>	0,60-0,69	<b>639.160...169</b>	1,60-1,69	<b>639.260...269</b>	2,60-2,69
<b>639.070...079</b>	0,70-0,79	<b>639.170...179</b>	1,70-1,79	<b>639.270...279</b>	2,70-2,79
<b>639.080...089</b>	0,80-0,89	<b>639.180...189</b>	1,80-1,89	<b>639.280...289</b>	2,80-2,89
<b>639.090...099</b>	0,90-0,99	<b>639.190...199</b>	1,90-1,99	<b>639.290...299</b>	2,90-2,99
<b>639.100</b>	<b>1,00</b>	<b>639.200</b>	<b>2,00</b>		

Assortimenti spine vedi pagina 5/10  
*Messstiftsaetze siehe Seite 5/10*  
 Sets of measuring pins see page 5/10



Spine calibrate - metallo duro 1600-1800HV30 - misure con progressione 0,01mm da 0,50 a 6,00 - L 40mm (0,50-2,99)

oltre 70mm - incisione misura da 3,00mm - precisione 0,001mm  
*Messstifte - Hartmetall 1600-1800 HV30 - Groessen mit Messschritt 0,01mm von 0,50 bis 6,00mm - L 40mm (0,50-2,99) darueber 70mm*

*Einpraegung der Groesse ab 3,00mm - Praezision 0,001mm*

*Measuring pins - carbide steel 1400-1600 HV30 - sizes with measuring step 0,01mm from 0,5 to 6,00mm - L 40mm (0,50-2,99mm) over 70mm engraving of size from 3,00mm - precision 0,001mm*

Tutti codici = \* 60 giorni  
 Alle Best. Nr. = \* 60 Tage  
 All code nr. = \* 60 days

### Spine calibrate in metallo duro

*Messstifte aus Hartmetall*  
 Measuring pins in carbide steel

**VOGEL**

**634**



Cod. N°	mm	Cod. N°	mm	Cod. N°	mm	Cod. N°	mm
<b>Precisione 0,002mm aggiungere al codice /A - Praezision 0,002mm der Best.nr. /A zuzuegen - Precision 0,002mm add to code number /A</b>							
---	0,01-0,09	<b>634.151...159</b>	1,51-1,59	<b>634.301...309</b>	3,01-3,09	<b>634.451...459</b>	4,51-4,59
---	0,10-0,19	<b>634.160...169</b>	1,60-1,69	<b>634.310...319</b>	3,10-3,19	<b>634.460...469</b>	4,60-4,69
---	0,20-0,29	<b>634.170...179</b>	1,70-1,79	<b>634.320...329</b>	3,20-3,29	<b>634.470...479</b>	4,70-4,79
---	0,30-0,39	<b>634.180...189</b>	1,80-1,89	<b>634.330...339</b>	3,30-3,39	<b>634.480...489</b>	4,80-4,89
---	0,40-0,49	<b>634.190...199</b>	1,90-1,99	<b>634.340...349</b>	3,40-3,49	<b>634.490...499</b>	4,90-4,99
<b>634.050</b>	<b>0,50</b>	<b>634.200</b>	<b>2,00</b>	<b>634.350</b>	<b>3,50</b>	<b>634.500</b>	<b>5,00</b>
<b>634.051...059</b>	0,51-0,59	<b>634.201...209</b>	2,01-2,09	<b>634.351...359</b>	3,51-3,59	<b>634.501...509</b>	5,01-5,09
<b>634.060...069</b>	0,60-0,69	<b>634.210...219</b>	2,10-2,19	<b>634.360...369</b>	3,60-3,69	<b>634.510...519</b>	5,10-5,19
<b>634.070...079</b>	0,70-0,79	<b>634.220...229</b>	2,20-2,29	<b>634.370...379</b>	3,70-3,79	<b>634.520...529</b>	5,20-5,29
<b>634.080...089</b>	0,80-0,89	<b>634.230...239</b>	2,30-2,39	<b>634.380...389</b>	3,80-3,89	<b>634.530...539</b>	5,30-5,39
<b>634.090...099</b>	0,90-0,99	<b>634.240...249</b>	2,40-2,49	<b>634.390...399</b>	3,90-3,99	<b>634.540...549</b>	5,40-5,49
<b>634.100</b>	<b>1,00</b>	<b>634.250</b>	<b>2,50</b>	<b>634.400</b>	<b>4,00</b>	<b>634.550</b>	<b>5,50</b>
<b>634.101...109</b>	1,01-1,09	<b>634.251...259</b>	2,51-2,59	<b>634.401...409</b>	4,01-4,09	<b>634.551...559</b>	5,51-5,59
<b>634.110...119</b>	1,10-1,19	<b>634.260...269</b>	2,60-2,69	<b>634.410...419</b>	4,10-4,19	<b>634.560...569</b>	5,60-5,69
<b>634.120...129</b>	1,20-1,29	<b>634.270...279</b>	2,70-2,79	<b>634.420...429</b>	4,20-4,29	<b>634.570...579</b>	5,70-5,79
<b>634.130...139</b>	1,30-1,39	<b>634.280...289</b>	2,80-2,89	<b>634.430...439</b>	4,30-4,39	<b>634.580...589</b>	5,80-5,89
<b>634.140...149</b>	1,40-1,49	<b>634.290...299</b>	2,90-2,99	<b>634.440...449</b>	4,40-4,49	<b>634.590...599</b>	5,90-5,99
<b>634.150</b>	<b>1,50</b>	<b>634.300</b>	<b>3,00</b>	<b>634.450</b>	<b>4,50</b>	<b>634.600</b>	<b>6,00</b>

**VOGEL**

**Astucci per spine calibrate**

**636**

*Holzkaesten fuer Messstifte*  
*Wooden boxes for measuring pins*



636.693\*

Cofanetti legno per spine - 3 misure (capienza vedi tabella)  
foratura piastra ed incisione laser delle misure a secondo  
Vs. ordinazione - spine escluse - \* 30/40 giorni  
*Holzkaesten fuer Messstifte - 3 Groessen (Kapazitaet siehe Tabelle)*  
*Bohrungen der Grundplatte und Laserbeschriftung der Groessen*  
*nach Auftrag - Messstifte nicht inbegriffen - \* 30/40 Tage*  
*Wooden boxes for measuring pins - 3 sizes (capacity see list)*  
*drilling of basic plate and laser engraving of sizes according to*  
*Your order - measuring pins not included - \* 30/40 days*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	N° spine <i>Nr. Stifte</i> <i>Nr. pins</i>	da mm <i>ab mm</i> <i>from mm</i>	a mm <i>bis mm</i> <i>to mm</i>
636.691*	25	0,10	1,99
opp.-oder-or	10	2,00	5,99
636.692*	70	0,10	1,99
opp.-oder-or	50	1,00	6,99
opp.-oder-or	25	7,00	12,99
636.693*	100	0,10	6,99
opp.-oder-or	50	7,00	12,99
opp.-oder-or	25	13,00	17,99
opp.-oder-or	20	18,00	20,00



**VOGEL**

**Morsetti portaspine**

**636**

*Messstifthalter*  
*Measuring pin holder*



636.683

Portaspine - 2 semisfere e vite di serraggio  
*Messstifthalter - 2 Halbschalen mit Klemmschraube*  
*Measuring pin holder - 2 pieces with blocking screw*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Tipo <i>Modell</i> <i>Type</i>	Spina Ø <i>Messstift Ø</i> <i>Meas. pin Ø</i>
636.681	Gr.1	1 - 2
636.682	Gr.2	2 - 4
636.683	Gr.3	4 - 6
636.684	Gr.4	6 - 8
636.685	Gr.5	8 - 10

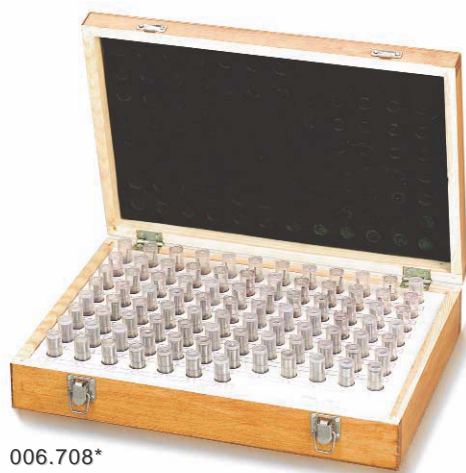


**Midway**

**Assortimenti spine calibrate 0,002**

**632**

*Messstiftsaetze Klasse 2/1000*  
*Measuring pin sets grade 2/1000*



006.708\*

Aggiunto 2 serie nuove: 10:16 e 16:20 progr. 0,1mm  
*2 neue Serien hinzugefuegt: 10:16 und 16:20 Stufung 0,1mm*  
*2 series newly added: 10:16 and 16:20 step 0,1mm*

Spine calibrate - acciaio temprato - misure da 1 a 20mm  
L 50mm - astuccio legno (alcune confezioni in astuccio  
plastica) - precisione 2/1000 - \* chiedere disponibilità  
*Messstifte - gehaerteter Stahl - Groessen von 1 bis 20mm*  
*L 50mm - Holzkasten (einige Saeetze im Plastiketui)*  
*Praezision 0,002mm - \* Lieferbereitschaft anfragen*  
*Measuring pins - tempered steel - sizes from 1 to 20mm*  
*L 50mm - wooden box (some boxes in plastic box)*  
*precision 0,002mm - \* ask for availability*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Pezzi <i>Stueck.</i> <i>Pieces</i>	Ø mm <i>Ø mm</i> <i>Ø mm</i>	Progress. <i>Stufung</i> <i>Step</i>
006.700*	91	1 - 10	0,1
006.701*	273	1 - 10	0,1 ± 0,01
006.761*	61	10 - 16	0,1
006.762*	41	16 - 20	0,1
006.699*	51	0,50 - 1	0,01
006.702*	100	1,01 - 2	0,01
006.703*	100	2,01 - 3	0,01
006.704*	100	3,01 - 4	0,01
006.705*	100	4,01 - 5	0,01
006.706*	100	5,01 - 6	0,01
006.707*	100	6,01 - 7	0,01
006.708*	100	7,01 - 8	0,01
006.709*	100	8,01 - 9	0,01
006.710*	100	9,01 - 10	0,01



Solitamente tutte le misure disponibili  
*Normalerweise alle Groessen auf Lager*  
*Normally all sizes available from stock*

006.711*	100	10,01 - 11	0,01
006.712*	100	11,01 - 12	0,01
006.713*	100	12,01 - 13	0,01
006.714*	100	13,01 - 14	0,01
006.715*	100	14,01 - 15	0,01
006.716*	100	15,01 - 16	0,01
006.717*	100	16,01 - 17	0,01
006.718*	100	17,01 - 18	0,01
006.719*	100	18,01 - 19	0,01
006.720*	100	19,01 - 20	0,01





Tamponi lisci P/NP Vogel - misure grandi solo P o NP - acciaio temprato - precisione H7 - DIN 2245 - misure e precisioni diverse a richiesta - carta oleata - \* 8/10 \*\* 30/60 giorni

*Grenzlehndorne P/NP Vogel - grosse Abmessungen nur P oder NP gehärteter Stahl - Präzision H7 - DIN 2245 - andere Abmessungen oder Präzisionen auf Anfrage - Oelpapier - \* 8/10 \*\* 30/60 Tage*  
 Plain gauges P/NP Vogel - bigger sizes only P or NP - tempered steel - precision H7 - DIN 2245 - different sizes or precisions on request - oil paper - \* 8/10 \*\* 30/60 days

Codice N°	Ø mm	Codice N°	Ø mm
Bestell Nr.	Ø mm	Bestell Nr.	Ø mm
Order code	Ø mm	Order code	Ø mm
575.020	2	575.110	11
575.022*	2,2	575.120	12
575.025*	2,5	575.130	13
575.028*	2,8	575.140	14
575.030	3	575.150	15
575.035*	3,5	575.160	16
575.040	4	575.170	17
575.045*	4,5	575.180	18
575.050	5	575.190	19
575.055*	5,5	575.200	20
575.060	6	575.210	21
575.065*	6,5	575.220	22
575.070	7	575.230	23
575.075*	7,5	575.240	24
575.080	8	575.250	25
575.085*	8,5	575.260	26
575.090	9	575.270	27
575.095*	9,5	575.280	28
575.100	10	575.300	30

Tamponi lisci passa/non passa H7



*Grenzlehndorne P/NP Präzision H7*  
 Plain plug gauges P/NP precision H7

575



575.130

Codice N°	Ø mm	Codice N°	Ø mm
Bestell Nr.	Ø mm	Bestell Nr.	Ø mm
Order code	Ø mm	Order code	Ø mm
575.320	32	575.580*	58
575.330	33	575.600*	60
575.340	34	575.620*	62
575.350	35	575.650*	65
575.360	36	575.680*	68
575.370	37	575.700*	70
575.380	38	575.720*	72
575.400	40	575.750*	75
575.420	42	575.780**	78
575.440	44	575.800*	80
575.450	45	575.820**	82
575.460	46	575.850*	85
575.470	47	575.880**	88
575.480	48	575.900*	90
575.500	50	575.920**	92
575.520*	52	575.950*	95
575.550*	55	576.000*	100



Anelli lisci di azzerramento Vogel - acciaio temprato - precisione DIN 2250 - forma C - carta oleata - \* 8/10 \*\* 30/60 giorni

*Glatte Einstellringe Vogel - gehärteter Stahl - Präzision DIN 2250 Form C - Oelpapier - \* 8/10 \*\* 30/60 Tage*  
 Plain setting rings Vogel - tempered steel - precision DIN 2250 form C - oil paper - \* 8/10 \*\* 30/60 days

Codice N°	Ø mm	Codice N°	Ø mm
Bestell Nr.	Ø mm	Bestell Nr.	Ø mm
Order code	Ø mm	Order code	Ø mm
576.030*	3	576.250	25
576.035*	3,5	576.260*	26
576.040*	4	576.270**	27
576.045*	4,5	576.280*	28
576.050*	5	576.300	30
576.060*	6	576.320*	32
576.070*	7	576.330**	33
576.080	8	576.340*	34
576.090*	9	576.350	35
576.100	10	576.360*	36
576.110*	11	576.370**	37
576.120*	12	576.380*	38
576.130*	13	576.400	40
576.140*	14	576.420*	42
576.150*	15	576.440*	44
576.160	16	576.450*	45
576.170*	17	576.460*	46
576.180*	18	576.470**	47
576.190*	19	576.480**	48
576.200	20	576.500	50
576.210**	21	576.520**	52
576.220*	22	576.550*	55
576.230**	23	576.580*	58
576.240*	24	576.600	60

Anelli di azzerramento DIN 2250 C



*Glatte Einstellringe DIN 2250 Form C*  
 Plain setting rings DIN 2250 form C

576-8

Valori nominali - misura esatta millesimale incisa a laser  
*Nominalmasse - genaue Groesse in Micron mit Laser graviert*  
 Nominal sizes - exact values in microns laser engraved



576.500



Codice N°	Ø mm	Codice N°	Ø mm
Bestell Nr.	Ø mm	Bestell Nr.	Ø mm
Order code	Ø mm	Order code	Ø mm
576.620**	62	576.920**	92
576.650*	65	576.950*	95
576.680**	68	576.980**	98
576.700	70	577.000	100
576.720**	72	577.250	125
576.750	75	577.400	140
576.780**	78	577.500	150
576.800*	80	577.750	175
576.820**	82	578.000**	200
576.850*	85	578.250	225
576.870	87	578.400**	240
576.880**	88	578.500**	250
576.900	90	578.750	275

A richiesta sono disponibili anche anelli lisci passa (566-7-8 DIN 2250) e non passa (576 DIN 2245-A) con precisione base 1/2 js3 opp. altre tolleranze

*Auf Anfrage sind auch Gutlehringe (566-7-8 DIN 2250) und Ausschusslehringe (576 DIN 2245-A) lieferbar in Basistoleranz 1/2 js3 o/a.*

*On request are available go gauge rings (566-7-8 DIN 2250) or no go gauge rings (576 DIN 2245-A) in basic tolerance 1/2 js3 or others*

**VOGEL**

Tamponi filettati P/NP - 6H

**572-73**

*Grenzwindelehrdorne - 6H*  
*Limit thread plug gauge - 6H*



572.017\*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>	Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>
<b>Passo grosso - <i>Grobgewinde</i> - <i>Rough threads</i></b>			
572.001**	1x0,25	572.016**	9x1,25
572.002**	1,2x0,25	572.017*	10x1,5
572.003**	1,4x0,3	572.018**	11x1,5
572.004**	1,6x0,35	572.019*	12x1,75
572.005**	1,8x0,35	572.020*	14x2
572.006*	2x0,4	572.021*	16x2
572.007**	2,2x0,45	572.022*	18x2,5
572.008*	2,5x0,45	572.023*	20x2,5
572.009*	3x0,5	572.024*	22x2,5
572.010*	3,5x0,6	572.025*	24x3
572.011*	4x0,7	572.026*	27x3
572.012*	5x0,8	572.027*	30x3,5
572.013*	6x1	572.028*	33x3,5
572.014**	7x1	572.029*	36x4
572.015*	8x1,25	572.030*	39x4

<b>Passa - <i>Gut</i> - <i>Go</i></b>			
572.031**	42x4,5	572.035**	56x5,5
572.032**	45x4,5	572.036**	60x5,5
572.033**	48x5	572.037**	64x6
572.034**	52x5	572.038**	68x6

<b>Non passa - <i>Ausschuss</i> - <i>Not go</i></b>			
572.031N**	42x4,5	572.035N**	56x5,5
572.032N**	45x4,5	572.036N**	60x5,5
572.033N**	48x5	572.037N**	64x6
572.034N**	52x5	572.038N**	68x6

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>	Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>
<b>Passo 0,2 - <i>Steigung 0,2</i> - <i>Pitch 0,2</i></b>			
573.001**	1x0,2	573.008**	2,5x0,2
573.002**	1,2x0,2	573.009**	3x0,2
573.003**	1,4x0,2	573.010**	3,5x0,2
573.004**	1,6x0,2	573.011**	4x0,2
573.005**	1,8x0,2	573.012**	4,5x0,2
573.006**	2x0,2	573.013**	5x0,2
573.007**	2,2x0,2	573.014**	6x0,2

<b>Passo 0,25 - <i>Steigung 0,25</i> - <i>Pitch 0,25</i></b>			
573.031**	2x0,25	573.035**	3,5x0,25
573.032**	2,2x0,25	573.036**	4x0,25
573.033**	2,5x0,25	573.037**	5x0,25
573.034**	3x0,25	573.038**	6x0,25

<b>Passo 0,35 - <i>Steigung 0,35</i> - <i>Pitch 0,35</i></b>			
573.041**	2x0,35	573.048**	5x0,35
573.042**	2,2x0,35	573.049**	6x0,35
573.043**	2,5x0,35	573.050**	7x0,35
573.044**	3x0,35	573.051**	8x0,35
573.045**	3,5x0,35	573.052**	9x0,35
573.046**	4x0,35	573.053**	10x0,35
573.047**	4,5x0,35		

<b>Passo 0,5 - <i>Steigung 0,5</i> - <i>Pitch 0,5</i></b>			
573.102**	3,5x0,5	573.106**	6x0,5
573.103**	4x0,5	573.107**	7x0,5
573.104**	4,5x0,5	573.108*	8x0,5
573.105**	5x0,5	573.109**	9x0,5

Tamponi filettati P/NP Vogel - DIN13 - oltre Ø40 solo passa o non passa - acciaio temprato - superfici di misura finemente rettificata - precisione 6H carta oleata - \* 8/10 \*\* 20/40 giorni  
*Grenzwindelehrdorne Vogel - DIN13 - ab Ø40 nur Gut oder Ausschuss - gehärteter Stahl - Messflächen fein geschliffen Präzision 6H - Oelpapier - \* 8/10 \*\* 20/40 Tage*  
*Limit thread plug gauges go/not go Vogel - DIN13 - from Ø40 only go or no go - tempered steel - measuring surfaces finely polished precision 6H - oil paper - \* 8/10 \*\* 20/40 days*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>	Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>
<b>Passo 0,5 - <i>Steigung 0,5</i> - <i>Pitch 0,5</i></b>			
573.110**	10x0,5	573.116**	16x0,5
573.111**	11x0,5	573.117**	17x0,5
573.112**	12x0,5	573.118**	18x0,5
573.113**	13x0,5	573.119**	19x0,5
573.114**	14x0,5	573.120**	20x0,5
573.115**	15x0,5		

<b>Passo 0,75 - <i>Steigung 0,75</i> - <i>Pitch 0,75</i></b>			
573.205**	5x0,75	573.218**	18x0,75
573.206**	6x0,75	573.219**	19x0,75
573.207**	7x0,75	573.220**	20x0,75
573.208*	8x0,75	573.221**	21x0,75
573.209**	9x0,75	573.222**	22x0,75
573.210*	10x0,75	573.223**	23x0,75
573.211**	11x0,75	573.224**	24x0,75
573.212**	12x0,75	573.225**	25x0,75
573.213**	13x0,75	573.226**	26x0,75
573.214**	14x0,75	573.227**	27x0,75
573.215**	15x0,75	573.228**	28x0,75
573.216**	16x0,75	573.230**	30x0,75
573.217**	17x0,75		

<b>Passo 1 - <i>Steigung 1</i> - <i>Pitch 1</i></b>			
573.308*	8x1	573.323**	23x1
573.309*	9x1	573.324**	24x1
573.310*	10x1	573.325**	25x1
573.311*	11x1	573.326**	26x1
573.312*	12x1	573.327**	27x1
573.313**	13x1	573.328**	28x1
573.314*	14x1	573.330**	30x1
573.315**	15x1	573.332**	32x1
573.316*	16x1	573.333**	33x1
573.317**	17x1	573.334**	34x1
573.318*	18x1	573.335**	35x1
573.319**	19x1	573.336**	36x1
573.320*	20x1	573.338**	38x1
573.321**	21x1	573.339**	39x1
573.322**	22x1	573.340**	40x1

<b>Passa - <i>Gut</i> - <i>Go</i></b>			
573.342**	42x1	573.358**	58x1
573.345**	45x1	573.360**	60x1
573.348**	48x1	573.362**	62x1
573.350**	50x1	573.364**	64x1
573.352**	52x1	573.365**	65x1
573.355**	55x1	573.368**	68x1
573.356**	56x1	<<<<<	200x1

<b>Non passa - <i>Ausschuss</i> - <i>Not go</i></b>			
573.342N**	42x1	573.358N**	58x1
573.345N**	45x1	573.360N**	60x1
573.448N**	48x1	573.362N**	62x1
573.350N**	50x1	573.364N**	64x1
573.352N**	52x1	573.365N**	65x1
573.355N**	55x1	573.368N**	68x1
573.356N**	56x1	<<<<<	200x1

<b>Passo 1,25 - <i>Steigung 1,25</i> - <i>Pitch 1,25</i></b>			
573.410*	10x1,25	573.414*	14x1,25
573.412*	12x1,25		





Tamponi filettati P/NP Vogel - DIN13 - oltre Ø40 solo passa o non passa - acciaio temprato - superfici di misura finemente rettificata - precisione 6H carta oleata - \* 8/10 \*\* 20/40 giorni  
*Grenzgewindelehrdome Vogel - DIN13 - ab Ø40 nur Gut oder Ausschuss - gehärteter Stahl - Messfläachen fein geschliffen - Präzision 6H - Oelpapier - \* 8/10 \*\* 20/40 Tage*  
 Limit thread plug gauges go/not go Vogel - DIN13 - from Ø40 only go or no go - tempered steel - measuring surfaces finely polished precision 6H - oil paper - \* 8/10 \*\* 20/40 days

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> Order code	Misura <i>Groesse</i> Size	Codice N° <i>Bestell Nr.</i> Order code	Misura <i>Groesse</i> Size
<b>Passo 1,5 - <i>Steigung 1,5</i> - <i>Pitch 1,5</i></b>			
573.512*	12x1,5	573.527*	27x1,5
573.513**	13x1,5	573.528*	28x1,5
573.514*	14x1,5	573.530*	30x1,5
573.515**	15x1,5	573.532*	32x1,5
573.516*	16x1,5	573.533*	33x1,5
573.517**	17x1,5	573.534*	34x1,5
573.518*	18x1,5	573.535*	35x1,5
573.520*	20x1,5	573.536*	36x1,5
573.522*	22x1,5	573.538*	38x1,5
573.524*	24x1,5	573.539**	39x1,5
573.525*	25x1,5	573.540*	40x1,5
573.526*	26x1,5		

<b>Passa - <i>Gut</i> - <i>Go</i></b>			
573.542*	42x1,5	573.556*	56x1,5
573.545*	45x1,5	573.558*	58x1,5
573.548*	48x1,5	573.560*	60x1,5
573.550*	50x1,5	573.562*	62x1,5
573.552*	52x1,5	573.564*	64x1,5
573.555*	55x1,5	573.565*	65x1,5

<b>Non passa - <i>Ausschuss</i> - <i>Not go</i></b>			
573.542N*	42x1,5	573.556N*	56x1,5
573.545N*	45x1,5	573.558N*	58x1,5
573.548N*	48x1,5	573.560N*	60x1,5
573.550N*	50x1,5	573.562N*	62x1,5
573.552N*	52x1,5	573.564N*	64x1,5
573.555N*	55x1,5	573.565N*	65x1,5

<b>Passo 2 - <i>Steigung 2</i> - <i>Pitch 2</i></b>			
573.618**	18x2	573.632**	32x2
573.620*	20x2	573.633*	33x2
573.622**	22x2	573.634**	34x2
573.624*	24x2	573.635**	35x2
573.625**	25x2	573.636*	36x2
573.626**	26x2	573.638**	38x2
573.627*	27x2	573.639**	39x2
573.628**	28x2	573.640*	40x2
573.630*	30x2		

<b>Passa - <i>Gut</i> - <i>Go</i></b>			
573.642**	42x2	573.658*	58x2
573.645*	45x2	573.660*	60x2
573.648*	48x2	573.662*	62x2
573.650*	50x2	573.664**	64x2
573.652*	52x2	573.665**	65x2
573.655*	55x2	573.668**	68x2
573.656*	56x2	<<<<<	200x2

<b>Non passa - <i>Ausschuss</i> - <i>Not go</i></b>			
573.642N**	42x2	573.656N*	56x2
573.645N*	45x2	573.658N*	58x2
573.648N*	48x2	573.660N*	60x2
573.650N*	50x2	573.662N*	62x2
573.652N*	52x2	573.664N**	64x2
573.655N*	55x2	<<<<<	200x2

<b>Passo 3/4/6 - <i>Steigung 3/4/6</i> - <i>Pitch 3/4/6</i></b>			
573.730**	30x3	> 573.7..**	200x3
573.840**	40x4	> 573.8..**	200x4
573.970**	70x6	> 573.9..**	200x6

Tamponi filettati P/NP - 6H

**VOGEL**  
**573-4**

*Grenzgewindelehrdorne - 6H*  
*Limit thread plug gauge - 6H*



573.514\*



574.009\*

Tamponi filettati P/NP Vogel - DIN228 - passo gas cilindrico oltre Ø1 1/4 solo passa o non passa - \* 8/10 \*\* 20/40 giorni  
*Grenzgewindelehrdorne Vogel - DIN228 - zylindrisches Rohrgewinde ab Ø1 1/4 nur Gut oder Ausschuss - \* 8/10 \*\* 20/40 Tage*  
 Limit thread plug gauges go/not go Vogel - DIN228 - cylindrical pipe threads - from Ø1 1/4 only go or no go - \* 8/10 \*\* 20/40 days

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> Order code	Misura <i>Groesse</i> Size	Codice N° <i>Bestell Nr.</i> Order code	Misura <i>Groesse</i> Size
<b>Gas cilindrico - <i>Rohrgew. zyl.</i> - <i>Pipe cyl.</i></b>			
574.003*	1/8	574.018*	3/4
574.006*	1/4	574.021**	7/8
574.009*	3/8	574.030*	1
574.012*	1/2	574.033**	1 1/8
574.015**	5/8		

<b>Passa - <i>Gut</i> - <i>Go</i></b>			
574.036*	1 1/4	574.061**	2 1/4
574.042*	1 1/2	574.062**	2 1/2
574.048**	1 3/4	574.063**	2 3/4
574.060*	2	<<<<<	6

<b>Non passa - <i>Ausschuss</i> - <i>Not go</i></b>			
574.036N*	1 1/4	574.061N**	2 1/4
574.042N*	1 1/2	574.062N**	2 1/2
574.048N**	1 3/4	574.063N**	2 3/4
574.060N*	2	<<<<<	6

Altri filetti e passi a richiesta  
*Andere Gewinde und Steigungen auf Anfrage*  
*Other threads and pitches on request*

<b>Trapezoidale - <i>Trapezgewinde</i> - <i>Trapezoidal</i></b>			
da-ab-from	10x2	da-ab-from	42x7
a-bis-to	40x7	a-bis-to	60x9

<b>Whitworth BSW - <i>Whitworth</i> - <i>Whitworth</i></b>			
da-ab-from	1/8	da-ab-from	1 3/4
a-bis-to	1 1/2	a-bis-to	6

<b>Whitworth BSF - <i>Whitworth</i> - <i>Whitworth</i></b>			
da-ab-from	3/16x32	da-ab-from	1 3/8x8
a-bis-to	1 1/4x9	a-bis-to	4 1/2x4

<b>UNC - <i>UNC</i> - <i>UNC</i></b>			
da-ab-from	1-64	da-ab-from	1 3/4-5
a-bis-to	1 1/2-6	a-bis-to	4-4

<b>UNF - <i>UNF</i> - <i>UNF</i></b>			
da-ab-from	0-80	a-bis-to	1 1/2-12

<b>UNEF - <i>UNEF</i> - <i>UNEF</i></b>			
da-ab-from	12-32	da-ab-from	1 5/8-18
a-bis-to	1 9/16-18	a-bis-to	1 11/16-18

<b>Tubi acc. PG - <i>Panzerrohr PG</i> - <i>Steel cond. PG</i></b>			
da-ab-from	PG 7	a-bis-to	PG 48

<b>Elettrico E - <i>Elektrog. E</i> - <i>Electric E</i></b>			
da-ab-from	E 14	a-bis-to	E 33



**VOGEL**

Anelli filettati - 6g - passa

**569-70**

*Gutgewindelehrringe - 6g*  
*Go thread ring gauge - 6g*



569.013\*

Codice N°	Misura	Codice N°	Misura
<i>Bestell Nr.</i>	<i>Groesse</i>	<i>Bestell Nr.</i>	<i>Groesse</i>
<i>Order code</i>	<i>Size</i>	<i>Order code</i>	<i>Size</i>
<b>Passo grosso - <i>Grobgewinde - Rough threads</i></b>			
569.001**	1x0,25	569.020*	14x2
569.002**	1,2x0,25	569.021*	16x2
569.003**	1,4x0,3	569.022*	18x2,5
569.004**	1,6x0,35	569.023*	20x2,5
569.005**	1,8x0,35	569.024*	22x2,5
569.006*	2x0,4	569.025*	24x3
569.007**	2,2x0,45	569.026*	27x3
569.008*	2,5x0,45	569.027*	30x3,5
569.009*	3x0,5	569.028*	33x3,5
569.010*	3,5x0,6	569.029*	36x4
569.011*	4x0,7	569.030*	39x4
569.012*	5x0,8	569.031**	42x4,5
569.013*	6x1	569.032**	45x4,5
569.014**	7x1	569.033**	48x5
569.015*	8x1,25	569.034**	52x5
569.016**	9x1,25	569.035**	56x5,5
569.017*	10x1,5	569.036**	60x5,5
569.018**	11x1,5	569.037**	64x6
569.019*	12x1,75	569.038**	68x6

<b>Passo 0,2 - <i>Steigung 0,2 - Pitch 0,2</i></b>			
570.001**	1x0,2	570.008**	2,5x0,2
570.002**	1,2x0,2	570.009**	3x0,2
570.003**	1,4x0,2	570.010**	3,5x0,2
570.004**	1,6x0,2	570.011**	4x0,2
570.005**	1,8x0,2	570.012**	4,5x0,2
570.006**	2x0,2	570.013**	5x0,2
570.007**	2,2x0,2	570.014**	6x0,2

<b>Passo 0,25 - <i>Steigung 0,25 - Pitch 0,25</i></b>			
570.031**	2x0,25	570.035**	3,5x0,25
570.032**	2,2x0,25	570.036**	4x0,25
570.033**	2,5x0,25	570.037**	5x0,25
570.034**	3x0,25	570.038**	6x0,25

<b>Passo 0,35 - <i>Steigung 0,35 - Pitch 0,35</i></b>			
570.041**	2x0,35	570.048**	5x0,35
570.042**	2,2x0,35	570.049**	6x0,35
570.043**	2,5x0,35	570.050**	7x0,35
570.044**	3x0,35	570.051**	8x0,35
570.045**	3,5x0,35	570.052**	9x0,35
570.046**	4x0,35	570.053**	10x0,35
570.047**	4,5x0,35		

<b>Passo 0,5 - <i>Steigung 0,5 - Pitch 0,5</i></b>			
570.102**	3,5x0,5	570.112**	12x0,5
570.103**	4x0,5	570.113**	13x0,5
570.104**	4,5x0,5	570.114**	14x0,5
570.105**	5x0,5	570.115**	15x0,5
570.106**	6x0,5	570.116**	16x0,5
570.107**	7x0,5	570.117**	17x0,5
570.108*	8x0,5	570.118**	18x0,5
570.109**	9x0,5	570.119**	19x0,5
570.110**	10x0,5	570.120**	20x0,5
570.111**	11x0,5		

Anelli filettati passa Vogel - acciaio temprato - precisione 6g  
carta oleata - \* 8/10 \*\* 20/30 giorni  
*Gutgewindelehrringe Vogel - gehärteter Stahl - Praezision 6g*  
*Oilpapier - \* 8/10 \*\* 20/30 Tage*  
*Go thread ring gauge Vogel - tempered steel - precision 6g*  
*oil paper - \* 8/10 \*\* 20/30 days*

Codice N°	Misura	Codice N°	Misura
<i>Bestell Nr.</i>	<i>Groesse</i>	<i>Bestell Nr.</i>	<i>Groesse</i>
<i>Order code</i>	<i>Size</i>	<i>Order code</i>	<i>Size</i>
<b>Passo 0,75 - <i>Steigung 0,75 - Pitch 0,75</i></b>			
570.205**	5x0,75	570.218**	18x0,75
570.206**	6x0,75	570.219**	19x0,75
570.207**	7x0,75	570.220**	20x0,75
570.208*	8x0,75	570.221**	21x0,75
570.209**	9x0,75	570.222**	22x0,75
570.210*	10x0,75	570.223**	23x0,75
570.211**	11x0,75	570.224**	24x0,75
570.212**	12x0,75	570.225**	25x0,75
570.213**	13x0,75	570.226**	26x0,75
570.214**	14x0,75	570.227**	27x0,75
570.215**	15x0,75	570.228**	28x0,75
570.216**	16x0,75	570.230**	30x0,75
570.217**	17x0,75		

<b>Passo 1 - <i>Steigung 1 - Pitch 1</i></b>			
570.308*	8x1	570.332**	32x1
570.309*	9x1	570.333**	33x1
570.310*	10x1	570.334**	34x1
570.311*	11x1	570.335**	35x1
570.312*	12x1	570.336**	36x1
570.313**	13x1	570.338**	38x1
570.314*	14x1	570.339**	39x1
570.315**	15x1	570.340**	40x1
570.316*	16x1	570.342**	42x1
570.317**	17x1	570.345**	45x1
570.318*	18x1	570.348**	48x1
570.319**	19x1	570.350**	50x1
570.320*	20x1	570.352**	52x1
570.321**	21x1	570.355**	55x1
570.322**	22x1	570.356**	56x1
570.323**	23x1	570.358**	58x1
570.324*	24x1	570.360**	60x1
570.325**	25x1	570.362**	62x1
570.326**	26x1	570.364**	64x1
570.327**	27x1	570.365**	65x1
570.328**	28x1	570.368**	68x1
570.330**	30x1	<<<<<	200x1

<b>Passo 1,25 - <i>Steigung 1,25 - Pitch 1,25</i></b>			
570.410*	10x1,25	570.414*	14x1,25
570.412*	12x1,25		

<b>Passo 1,5 - <i>Steigung 1,5 - Pitch 1,5</i></b>			
570.512*	12x1,5	570.540*	40x1,5
570.513**	13x1,5	570.542*	42x1,5
570.514*	14x1,5	570.545*	45x1,5
570.515**	15x1,5	570.548*	48x1,5
570.516*	16x1,5	570.550*	50x1,5
570.517**	17x1,5	570.552*	52x1,5
570.518*	18x1,5	570.555*	55x1,5
570.520*	20x1,5	570.556*	56x1,5
570.522*	22x1,5	570.558*	58x1,5
570.524*	24x1,5	570.560*	60x1,5
570.525*	25x1,5	570.562*	62x1,5
570.526**	26x1,5	570.564**	64x1,5
570.527*	27x1,5	570.565*	65x1,5
570.528*	28x1,5	570.568**	68x1,5
570.530*	30x1,5	570.570**	70x1,5
570.532*	32x1,5	570.572**	72x1,5
570.533*	33x1,5	570.575**	75x1,5
570.534*	34x1,5	570.576**	76x1,5
570.535*	35x1,5	570.578**	78x1,5
570.536*	36x1,5	570.580**	80x1,5
570.538*	38x1,5	570.582**	82x1,5
570.539**	39x1,5	>>>>>	200x1,5





Anelli filettati passa Vogel - acciaio temprato - precisione 6g  
 carta oleata - \* 8/10 \*\* 20/30 giorni  
*Gutgewindelehrringe Vogel - gehaerteter Stahl - Praezision 6g*  
*Oelpapier - \* 8/10 \*\* 20/30 Tage*  
*Go thread ring gauge Vogel - tempered steel - precision 6g*  
*oil paper - \* 8/10 \*\* 20/30 days*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>	Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>
<b>Passo 2 - Steigung 2 - Pitch 2</b>			
570.618**	18x2	570.655*	55x2
570.620*	20x2	570.656*	56x2
570.622**	22x2	570.658*	58x2
570.624*	24x2	570.660*	60x2
570.625**	25x2	570.662*	62x2
570.626**	26x2	570.664**	64x2
570.627*	27x2	570.665**	65x2
570.628**	28x2	570.668**	68x2
570.620*	30x2	570.670**	70x2
570.632**	32x2	570.672**	72x2
570.633*	33x2	570.675**	75x2
570.634**	34x2	570.676**	76x2
570.635**	35x2	570.678**	78x2
570.636*	36x2	570.680**	80x2
570.638**	38x2	570.682**	82x2
570.639**	39x2	570.685**	85x2
570.640*	40x2	570.688**	88x2
570.642*	42x2	570.690**	90x2
570.645*	45x2	570.692**	92x2
570.648*	48x2	570.695**	95x2
570.650*	50x2	570.698**	98x2
570.652*	52x2	>>>>	200x2

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>	Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>
<b>G A S</b>			
571.503*	1/8"	571.530*	1"
571.506*	1/4"	571.533**	1 1/8"
571.509*	3/8"	571.536*	1 1/4"
571.512*	1/2"	571.542*	1 1/2"
571.515**	5/8"	571.548**	1 3/4"
571.518*	3/4"	571.560*	2"
571.521**	7/8"		

Anelli filettati non passa Vogel - acciaio temprato - precisione 6g  
 carta oleata - \* 8/10 \*\* 20/30 giorni  
*Ausschussgewindelehrringe Vogel - gehaerteter Stahl*  
*Praezision 6g - Oelpapier - \* 8/10 \*\* 20/30 Tage*  
*No go thread ring gauge Vogel - tempered steel - precision 6g*  
*oil paper - \* 8/10 \*\* 20/30 days*

Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>	Codice N° <i>Bestell Nr.</i> <i>Order code</i>	Misura <i>Groesse</i> <i>Size</i>
<b>Passo grosso - Grobgewinde - Rough threads</b>			
569.001n**	1x0,25	569.018n**	11x1,5
569.002n**	1,2x0,25	569.019n*	12x1,75
569.003n**	1,4x0,3	569.020n*	14x2
569.004n**	1,6x0,35	569.021n*	16x2
569.005n**	1,8x0,35	569.022n*	18x2,5
569.006n*	2x0,4	569.023n*	20x2,5
569.007n**	2,2x0,45	569.024n*	22x2,5
569.008n*	2,5x0,45	569.025n*	24x3
569.009n*	3x0,5	569.026n*	27x3
569.010n*	3,5x0,6	569.027n*	30x3,5
569.011n*	4x0,7	569.028n*	33x3,5
569.012n*	5x0,8	569.029n*	36x4
569.013n*	6x1	569.030n*	39x4
569.014n**	7x1	569.031n**	42x4,5
569.015n*	8x1,25	569.032n**	45x4,5
569.016n**	9x1,25	569.033n**	48x5
569.017n*	10x1,5	569.034n**	52x5

Anelli filettati - 6g - passa



*Gutgewindelehrringe - 6g*  
*Go thread ring gauge - 6g*

**570-1**



569.013\*

Altri filetti e passi a richiesta  
*Andere Gewinde und Steigungen auf Anfrage*  
*Other threads and pitches on request*

<b>Passo 3/4/6 - Steigung 3/4/6 - Pitch 3/4/6</b>				
570.730**	30x3	>	573.7..**	200x3
570.840**	40x4	>	573.8..**	200x4
570.970**	70x6	>	573.9..**	200x6

<b>Trapezoidale - Trapezgewinde - Trapezoidal</b>				
da-ab-from	10x2		da-ab-from	42x7
a-bis-to	40x7		a-bis-to	60x9

<b>Whitworth BSW - Whitworth - Whitworth</b>				
da-ab-from	1/8		da-ab-from	1 3/4
a-bis-to	1 1/2		a-bis-to	6

<b>Whitworth BSF - Whitworth - Whitworth</b>				
da-ab-from	3/16x32		da-ab-from	1 3/8x8
a-bis-to	1 1/4x9		a-bis-to	4 1/2x4

<b>UNC - UNC - UNC</b>				
da-ab-from	1-64		da-ab-from	1 3/4-5
a-bis-to	1 1/2-6		a-bis-to	4-4

<b>UNF - UNF - UNF</b>				
da-ab-from	0-80		a-bis-to	1 1/2-12

<b>UNEF - UNEF - UNEF</b>				
da-ab-from	12-32		da-ab-from	1 5/8-18
a-bis-to	1 9/16-18		a-bis-to	1 11/16-18

<b>Tubi acc. PG - Panzerrohr PG - Steel cond. PG</b>				
da-ab-from	PG 7		a-bis-to	PG 48

<b>Elettrico E - Elektrog. E - Electric E</b>				
da-ab-from	E 14		a-bis-to	E 33

Anelli filettati - 6g - non passa



*Ausschussgewindelehrringe - 6g*  
*No go thread ring gauge - 6g*

**569-70**



569.013n\*

Altri filetti e passi a richiesta - vedi codici anelli passa  
 delle serie 569-70-71 ed aggiungere la lettera ...n  
*Andere Gewinde und Steigungen auf Anfrage - siehe Code*  
*569-70-71 Gutgewindelehrringe und ...n zuzuegen*  
*Other threads and pitches on request - see series 569-70-71*  
*go thread plug gauges and add the letter ...n to code*

